

(IME IN PRIIMEK)

1. SPRIČEVALO IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA (SL) <sup>(1)</sup>
<b>Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:</b>
(ID: )
<sup>(1)</sup> V izvirnem jeziku.

2. PREVOD SPRIČEVALA IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA (EN) <sup>(2)</sup>
<b>Certificate with final examination for educational program:</b>
<sup>(2)</sup> V angleščini.

3. PRIDOBLENJE ZNANJE, SPRETNOSTI IN POKLICNE ZMOŽNOSTI
<i>*Vsebinska rubrika določena na nacionalni ravni</i>

4. DELOVNA PODROČJA, NA KATERIH SE LAHKO ZAPOSLE IMETNIK SPRIČEVALA
<i>*Vsebinska rubrika določena na nacionalni ravni</i>

5. PRAVNA PODLAGA ZA IZDAJO SPRIČEVALA	
<b>Naziv in sedež šole, ki podeljuje spričevalo</b>	<b>Naziv in status nacionalnega/regionalnega organa, pristojnega za zagotavljanje javne veljavnosti spričevala</b>  <i>*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni</i>
<b>Raven pridobljene izobrazbe (nacionalna ali mednarodna klasifikacijska lestvica)</b>  Opisna stopnja izobrazbe Slovensko ogrodje kvalifikacij Evropsko ogrodje kvalifikacij ISCED	<b>Ocenjevalna lestvica</b>  5 – odlično 4 – prav dobro 3 – dobro 2 – zadostno
<b>Dostop do naslednje ravni izobraževanja</b>  <i>*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni</i>	<b>Mednarodni sporazumi</b>  <i>*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni</i>
<b>Pravna podlaga</b>  Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja Zakon o poklicnem in strokovnem izobraževanju Zakon o slovenskem ogrodju kvalifikacij Zakon o vajeništvu <sup>1</sup> Odločba Europass	
6. URADNO VELJAVNI NAČIN PRIDOBITVE SPRIČEVALA	
Oblika izobraževanja	Šolska/Vajeniška
Trajanje izobraževanja	
Število kreditnih točk <sup>2</sup>	
Splošnoizobraževalni predmeti Strokovni moduli Praktično usposabljanje z delom Interesne dejavnosti Odprti kurikulum <sup>3</sup> Zaključni izpit	
<b>Vpisni pogoji</b>  <i>*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni</i>	
<b>Dodatne informacije</b>  <i>*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni</i>	

<sup>1</sup> Velja za vajeniško obliko izobraževanja.

<sup>2</sup> Ena kreditna točka pomeni 25 ur kandidatovega dela.

<sup>3</sup> Cilje odprtega kurikula določa šola v sodelovanju s podjetji na lokalni/regionalni ravni.

7. PODROBNEJŠI OPIS OPRAVLJENEGA IZOBRAŽEVANJA IN USPOSABLJANJA

SPLOŠNOIZOBRAŽEVALNI PREDMETI

STROKOVNI MODULI

ODPRTI KURIKUL

PRAKTIČNO IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE

INTERESNE DEJAVNOSTI

ZAKLJUČNI IZPIT

DRUGE ZABELEŽKE

ŠT. SPRIČEVALA:

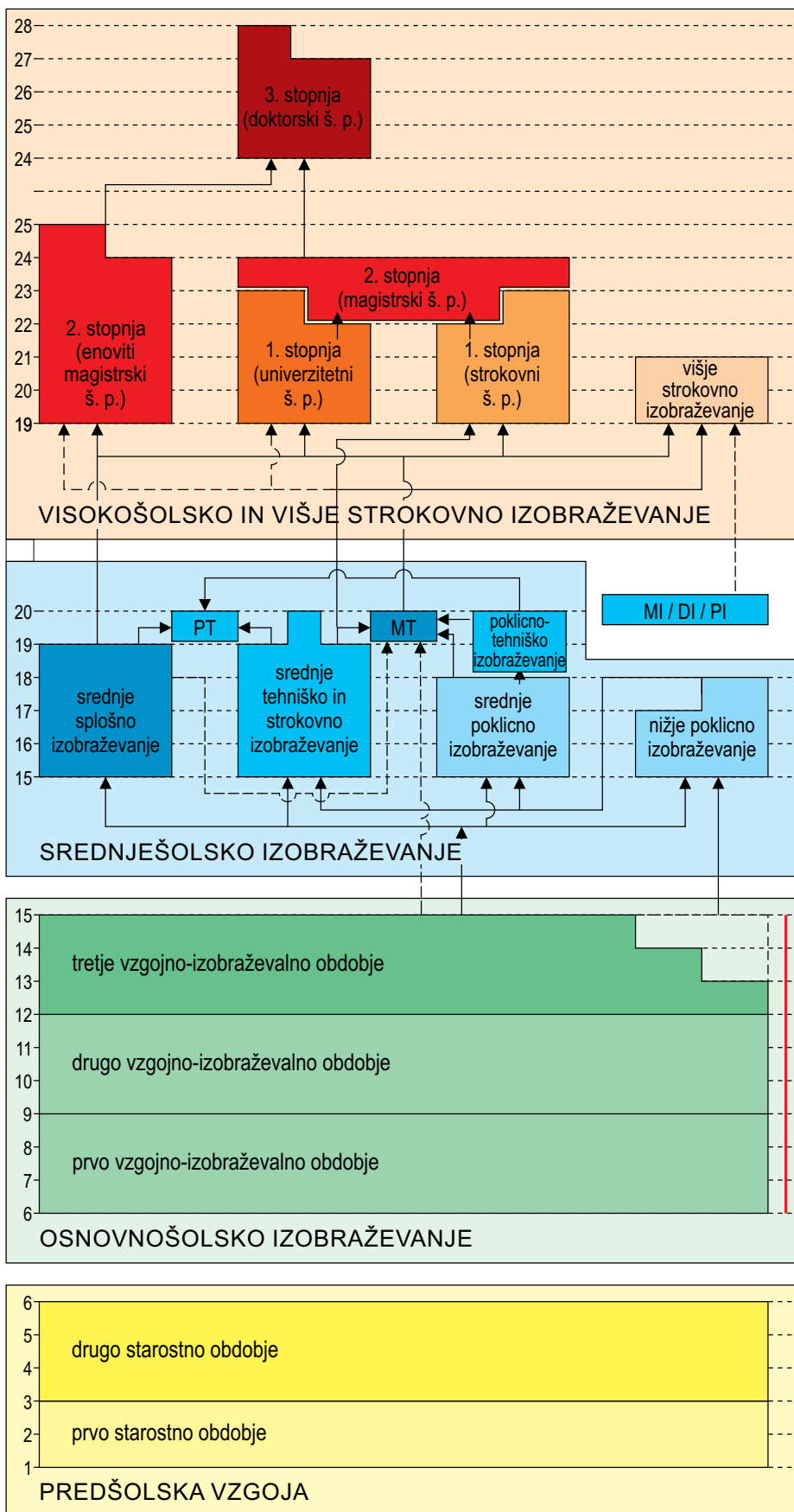
M.P.

RAVNATELJICA-RAVNATELJ:

KRAJ IN DATUM IZDAJE:

.....

# SISTEM VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA V REPUBLIKI SLOVENIJI



Osnovno glasbeno in plesno izobraževanje

26

Vzgoja in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami v specializiranih šolah in zavodih

Izobraževanje odraslih

Legenda:

- splošna dostopnost
- dostopnost pod posebnimi pogoji
- obvezno izobraževanje
- PT poklicni tečaj
- MT maturitetni tečaj
- š. p. študijski programi
- MI mojstrski izpit
- DI delovodski izpit
- PI poslovodski izpit

ISCED-A 2011

8	840
7	760
6	640
6	650
5	550
4	
3	344
3	354
3	353
2	244
1	100
0	020

Od šolskega/študijskega leta 2017/2018

(NOME E COGNOME)

1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO D'ISTRUZIONE (IT) <sup>(1)</sup>**Certificato d'istruzione e formazione ricevuta dopo l'esame di licenza:**<sup>(1)</sup> In lingua originale2. TRADUZIONE DELLA DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO D'ISTRUZIONE (EN) <sup>(2)</sup>**Certificate with final examination for educational program:**<sup>(2)</sup> In inglese

## 3. FORMAZIONE, ABILITÀ E COMPETENZE ACQUISITE

*\* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale*

## 4. AREE PROFESSIONALI NELLE QUALI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ OPERARE

*\* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale*

5. BASE UFFICIALE PER IL RILASCIO DEL CERTIFICATO	
<b>Denominazione e sede dell'istituzione che rilascia il certificato</b>	<b>Denominazione e status dell'autorità nazionale/regionale che accredita/riconosce il certificato</b>  <i>* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale</i>
<b>Livello del certificato (classificazione nazionale o internazionale)</b>  Livello d'istruzione in forma descrittiva Quadro sloveno delle qualifiche : Quadro europeo delle qualifiche : ISCED	<b>Tabella di gradi</b>  5 – eccellente 4 – ottimo 3 – buono 2 – sufficiente
<b>Accesso al successivo livello d'insegnamento/formazione</b>  <i>* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale</i>	<b>Accordi internazionali</b>  <i>* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale</i>
<b>Fondamento giuridico</b>  Legge sull'organizzazione e finanziamento dell'educazione e dell'istruzione Legge sulla formazione tecnico professionale Legge sul riconoscimento delle qualifiche professionali in Slovenia Testo Unico sull'apprendistato <sup>1</sup> Decisione Europass	
6. ITER UFFICIALMENTE RCONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO	
Forma d'istruzione	Scolastica /Corso
Durata corso	
Numero crediti formativi <sup>2</sup>	
Materie generali Moduli professionali Pratica di lavoro nelle aziende /stage Attività d'interesse Curricolo aperto <sup>3</sup> Esame di licenza	
<b>Requisiti d'accesso</b>  <i>* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale</i>	
<b>Ulteriori informazioni</b>  <i>* Il contenuto della rubrica è determinato a livello nazionale</i>	

<sup>1</sup> L'apprendistato qui viene inteso come forma di istruzione.

<sup>2</sup> Un credito formativo equivale a 25 ore di lavoro/studio dello studente.

<sup>3</sup> Gli obiettivi del curricolo aperto vengono definiti dall'istituto stesso in collaborazione con le società economiche operanti al livello locale/regionale.

7. DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL TIPO D'ISTRUZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE E ABILITAZIONE RICEVUTA

MATERIE GENERALI:

MODULI PROFESSIONALI:

CURRICOLO APERTO :

INSEGNAMENTO PRATICO ABILITAZIONE:

ATTIVITÀ D'INTERESSE :

ESAME DI LICENZA:

ANNOTAZIONI INTEGRATIVE:

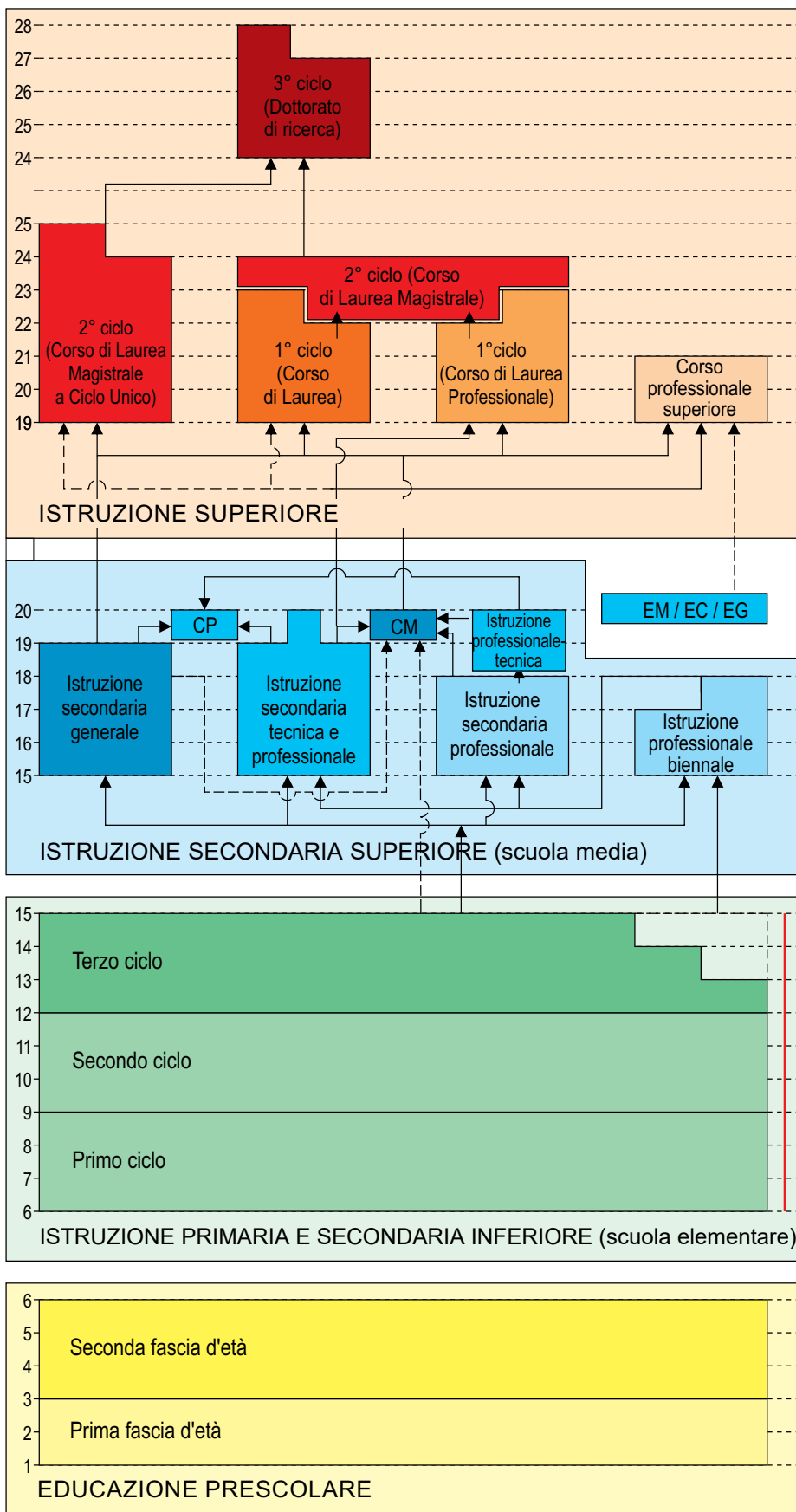
N° DEL CERTIFICATO:

PRESIDE:

LUOGO E DATA DI RILASCIO:

.....

# SISTEMA DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE DELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA



Dall'anno scolastico/accademico 2017/2018

Istruzione elementare musicale e coreutica

26

Istruzione e formazione dei bambini e dei giovani con bisogni educativi speciali in scuole e istituzioni specializzate

Legenda:

- accesso generalizzato
- - - → accesso a condizioni particolari
- istruzione obbligatoria

- CP corso professionale
- CM corso di maturità
- c. l. corsi di laurea
- EM esame di maestro professionale
- EC esame di caposquadra
- EG esame di competenze gestionali

ISCED-A 2011

8	840
7	760
6	640
	650
5	550
4	
3	344
	354
	353
2	244
1	100
0	020

Istruzione degli adulti



(IME IN PRIIMEK)

1. SPRIČEVALO IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA (SL) <sup>(1)</sup>**Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:**<sup>(1)</sup> V izvirnem jeziku.2. PREVOD SPRIČEVALA IZOBRAŽEVALNEGA PROGRAMA (EN) <sup>(2)</sup>**Certificate with final examination for educational program:**<sup>(2)</sup> V angleščini.

## 3. PRIDOBLJENO ZNANJE, SPRETNOSTI IN POKLICNE ZMOŽNOSTI

*\*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni*

## 4. DELOVNA PODROČJA, V KATERIH SE LAHKO ZAPOSLE IMETNIK SPRIČEVALA

*\*Vsebina rubrike določena na nacionalni ravni*

(UTÓ- ÉS VEZETÉKNÉV)

1. OKTATÁSI PROGRAM BIZONYÍTVÁNYA (HU) <sup>(1)</sup>

A képzési program záróvizsga-bizonyítványa

<sup>(1)</sup> Eredeti nyelven.2. OKTATÁSI PROGRAM BIZONYÍTVÁNYÁNAK FORDÍTÁSA (EN) <sup>(2)</sup>

Certificate with final examination for educational program:

<sup>(2)</sup> Angolul.

## 3. A KÉSZSÉGEK ÉS KOMPETENCIÁK LEÍRÁSA

*\*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra*

## 4. A BIZONYÍTVÁNY TULAJDONOSA ÁLTAL BETÖLTHETŐ FOGLALKOZÁSOK KÖRE

*\*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra*

5. PRAVNA PODLAGA ZA IZDAJO SPRIČEVALA	
<b>Naziv in sedež šole, ki podeljuje spričevalo</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>	<b>Naziv in status nacionalnega/regionalnega organa, pristojnega za zagotavljanje javne veljavnosti spričevala</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>
<b>Raven pridobljene izobrazbe (nacionalna ali mednarodna klasifikacijska lestvica)</b> Opisna stopnja izobrazbe Slovensko ogrodje kvalifikacij: Evropsko ogrodje kvalifikacij: ISCED	<b>Ocenjevalna lestvica</b> 5 – odlično 4 – prav dobro 3 – dobro 2 – zadostno
<b>Dostop do naslednje ravni izobraževanja</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>	<b>Mednarodni sporazumi</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>
<b>Pravna podlaga</b> Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja Zakon o poklicnem in strokovnem izobraževanju Zakon o slovenskem ogrodju kvalifikacij Zakon o vajeništvu <sup>1</sup> Odločba Europass	
6. URADNO VELJAVNI NAČIN PRIDOBITVE SPRIČEVALA	
Oblika izobraževanja	Šolska/Vajeniška
Trajanje izobraževanja	
Število kreditnih točk <sup>2</sup>	
Splošnoizobraževalni predmeti Strokovni moduli Praktično usposabljanje z delom Interesne dejavnosti Odprti kurikulum <sup>3</sup> Zaključni izpit	
<b>Vpisni pogoji</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>	
<b>Dodatne informacije</b> <i>*Vsebinska rubrike določena na nacionalni ravni</i>	

<sup>1</sup> Velja za vajeniško obliko izobraževanja.

<sup>2</sup> Ena kreditna točka pomeni 25 ur kandidatovega dela.

<sup>3</sup> Cilje odprtega kurikula določa šola v sodelovanju s podjetji na lokalni/regionalni ravni.

5. A BIZONYÍTVÁNY HIVATALOS ALAPJA	
<b>A bizonyítványt kiállító szerv neve és székhelye</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>	<b>A bizonyítvány elismeréséért felelős nemzeti hatóság neve és státusza</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>
<b>Bizonyítvány szintje (nemzeti vagy nemzetközi)</b>  A képzettségi fokozat leírása Szlovén Képesítési Keretrendszer : Európai Képzési Keretrendszer: ISCED 2011:	<b>Osztályzási skála</b>  5 - kitűnő 4 - jeles 3 - jó 2 – elégséges
<b>Továbbképzés az oktatás/képzés következő szintjére</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>	<b>Nemzetközi megállapodások</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>
<b>Jogi alap</b>  A nevelés és oktatás szerveztségéről és finanszírozásáról szóló törvény A szakiskolákról és a szakközépiskolákról szóló törvény A szlovén képesítési keretrendszerről szóló törvény A tanoncképzésről rendelkező törvény <sup>1</sup> Europass-határozat	
6. A BIZONYÍTVÁNY MEGSZERZÉSÉNEK HIVATALOSAN ELISMERT MÓDJAI	
A képzés formája	Iskolai képzés/Tanoncképzés
A képzés időtartama	
A kreditpontok száma <sup>2</sup>	
Közismereti tantárgyak  Szakmai modulok  Gyakorlati képzés a munkáltatónál  Szakköri tevékenységek  Nyílt kurrikulum <sup>3</sup>  Záróvizsga	
<b>Belépési követelmények</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>	
<b>További információk</b>  <i>*A tartalom nemzeti szinten kerül megállapításra</i>	

<sup>1</sup> A tanoncképzésre vonatkozik.

<sup>2</sup> Egy kreditpont 25 óra munkáért jár.

<sup>3</sup> A nyílt kurrikulum céljait az iskola a helyi/regionális vállalatokkal együttműködve jelöli ki.

7. PODROBNEJŠI OPIS OPRAVLJENEGA IZOBRAŽEVANJA IN USPOSABLJANJA

SPLOŠNOIZOBRAŽEVALNI PREDMETI:

STROKOVNI MODULI:

ODPRTI KURIKUL:

PRAKTIČNO IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJA:

INTERESNE DEJAVNOSTI :

ZAKLJUČNI IZPIT:

DRUGE ZABELEŽKE:

7. AZ OKTATÁS ÉS KÉPZÉS RÉSZLETES ISMERTETÉSE

ÁLTALÁNOS TANTÁRGYAK:

SZAKMAI MODULOK:

NYÍLT KURRIKULUM:

GYAKORLATI OKTATÁS ÉS KÉPZÉS:

SZAKKÖRI TEVÉKENYSÉGEK:

ZÁRÓVIZSGA:

EGYÉB FELJEGYZÉSEK:

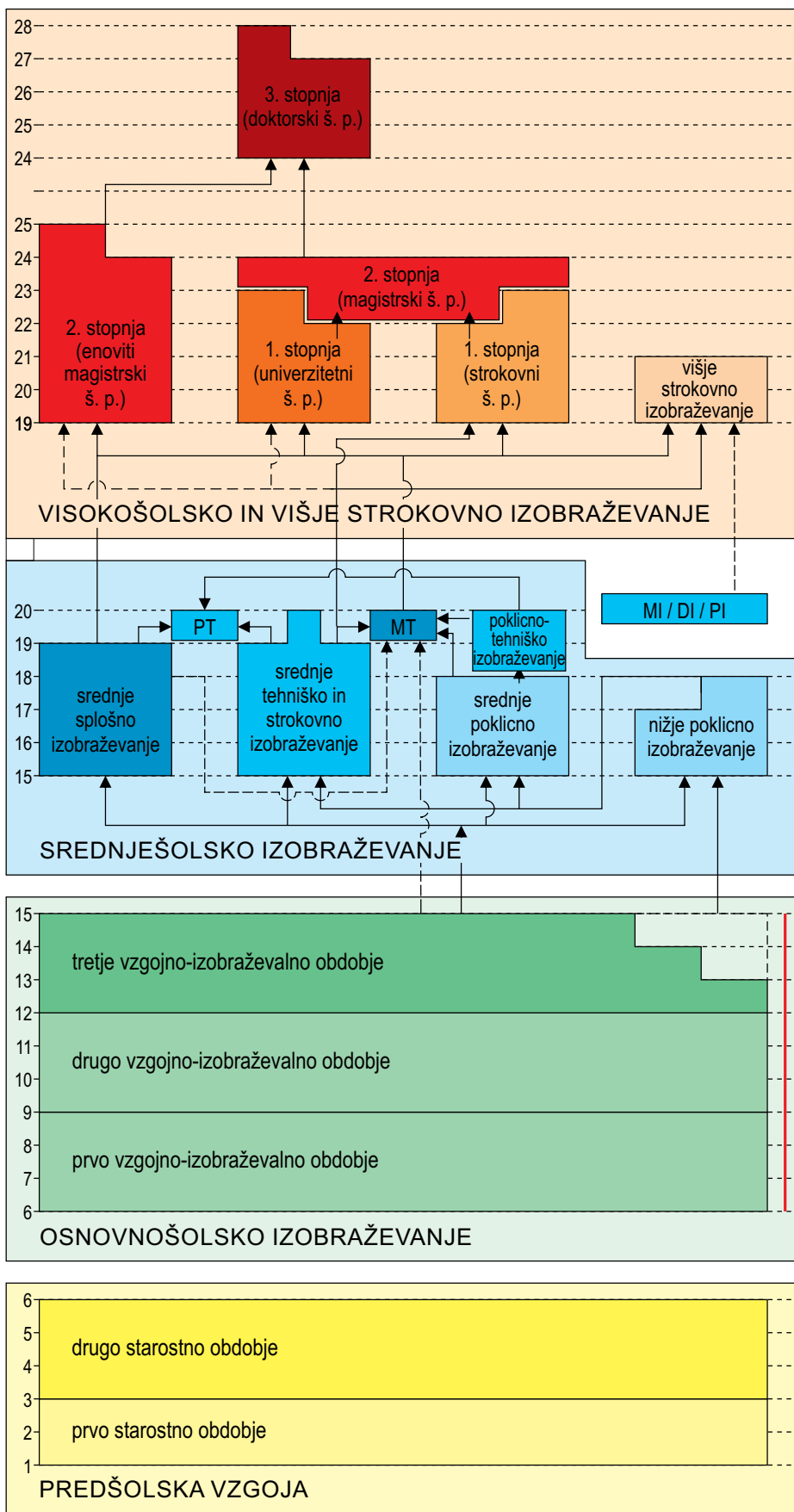
ŠT. SPRIČEVALA/  
A BIZONYÍTVÁNY SZÁMA:

KRAJ IN DATUM IZDAJE/  
A KIADÁS HELYE ÉS IDEJE:

RAVNATELJICA-RAVNATELJ/  
IGAZGATÓNÓ-IGAZGATÓ:

.....

# SISTEM VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA V REPUBLIKI SLOVENIJI



26

Osnovno glasbeno in plesno izobraževanje

Vzgoja in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami v specializiranih šolah in zavodih

**Legenda:**

- splošna dostopnost
- - - dostopnost pod posebnimi pogoji
- obvezno izobraževanje

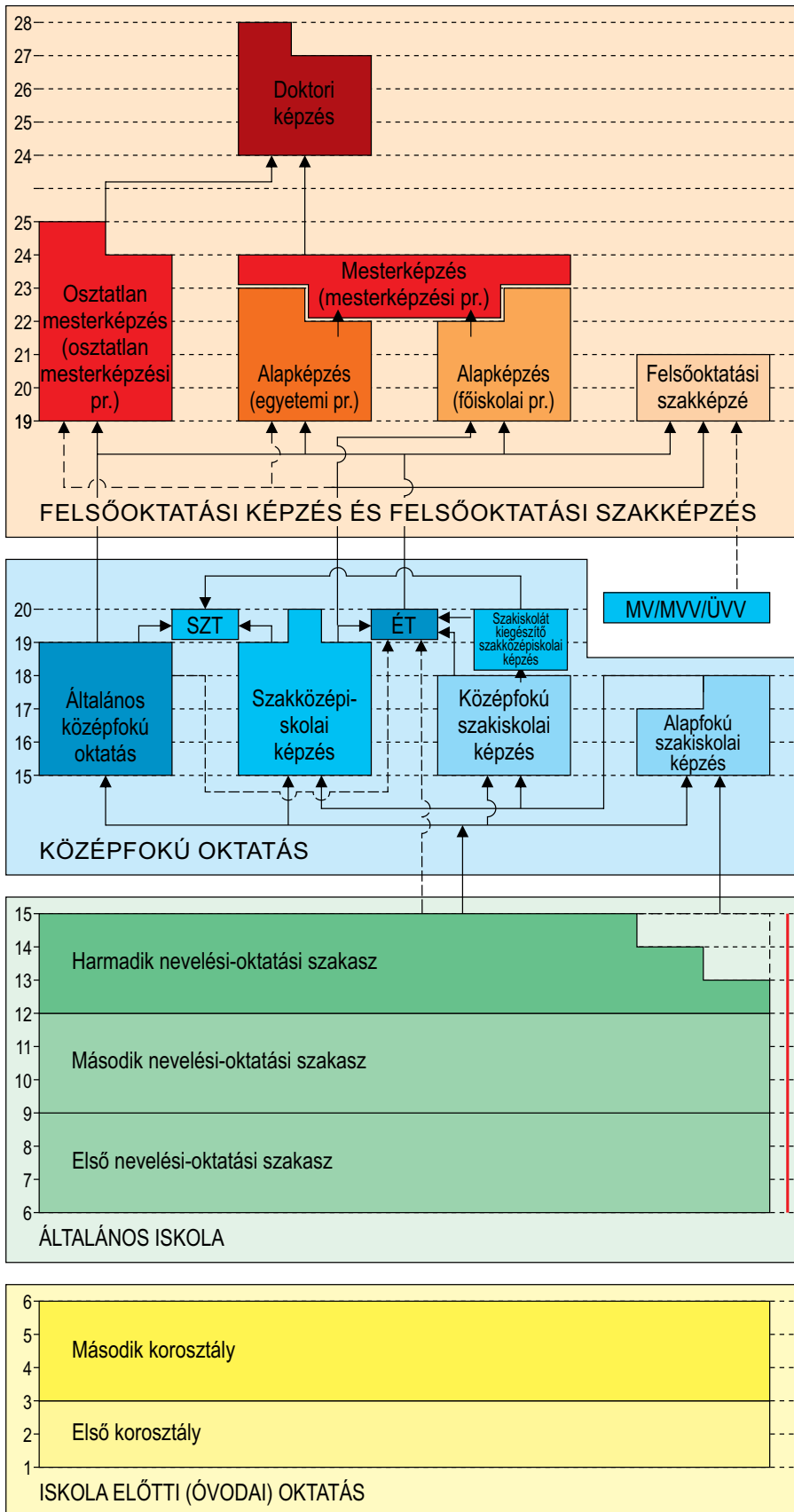
**PT** poklicni tečaj  
**MT** maturitetni tečaj  
 š. p. študijski programi  
**MI** mojstrski izpit  
**DI** delovodski izpit  
**PI** poslovodski izpit

**ISCED-A 2011**

8	840
7	760
6	640
5	650
4	550
3	344
2	354
1	353
2	244
1	244
0	100
0	020

Od šolskega/študijskega leta 2017/2018

# A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG OKTATÁSI RENDSZERE



2017/2018-es tanév

26

Sajátos nevelési igényű gyermekek és fiatalok nevelése és oktatása speciális iskolákban és intézményekben

Legenda:

- Általánosan hozzáférhető
- - -> Külön feltételek mellett hozzáférhető
- Kötelező oktatás

- pr. program
- SZT Szakmai tanfolyam
- ÉT Éretlégi tanfolyam
- MV Mestervizsga
- MVV Munkavezetői vizsga
- ÜVV Üzletvezető vizsga

ISCED-A 2011

8	840
7	760
6	640
6	650
5	550
4	
3	344
3	354
3	353
2	244
1	100
0	020

Primármusik- und tanzbildung

Feinötképzés



(SURNAME AND FIRST NAME)

1. SCHOOL LEAVING CERTIFICATE FOR EDUCATIONAL PROGRAM (SL) <sup>(1)</sup>**Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:**<sup>(1)</sup> In original language.2. TRANSLATION OF SCHOOL LEAVING CERTIFICATE FOR EDUCATIONAL PROGRAM (EN) <sup>(2)</sup>**Certificate with final examination for educational program:**<sup>(2)</sup> In English.

## 3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES

*Content of this section is determined at national level.*

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

*Content of this section is determined at national level.*

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
<b>Name and address of the body awarding the certificate</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>	<b>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>
<b>Level of the certificate (national or international)</b>  Description Level Slovenian Qualification Framework European Qualification Framework ISCED	<b>Grading scale</b>  5 – excellent 4 – very good 3 – good 2 – sufficient
<b>Access to next level of education/training</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>	<b>International agreements</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>
<b>Legal basis</b>  Organisation and Financing of Education Act Vocational and Technical Education Act Slovenian Qualifications Framework Act Apprenticeship Act <sup>1</sup> Europass Decision	
6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Educational pathways	School path/ Apprenticeship path
Time of the education	
Number of credits <sup>2</sup>	
General education Professional education Work base learning Extracurricular activities Open curriculum <sup>3</sup> Final examination	
<b>Entry requirements</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>	
<b>Additional information</b>  <i>Content of this section is determined at national level.</i>	

<sup>1</sup> Applies to apprenticeship path of education.

<sup>2</sup> One credit equals 25 hours of candidate's work.

<sup>3</sup> Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

7. MORE DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION AND TRAINING

GENERAL EDUCATION:

PROFESSIONAL EDUCATION:

OPEN CURRICULUM

PRACTICAL EDUCATION AND TRAINING:

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES :

FINAL EXAMINATION:

OTHER NOTES:

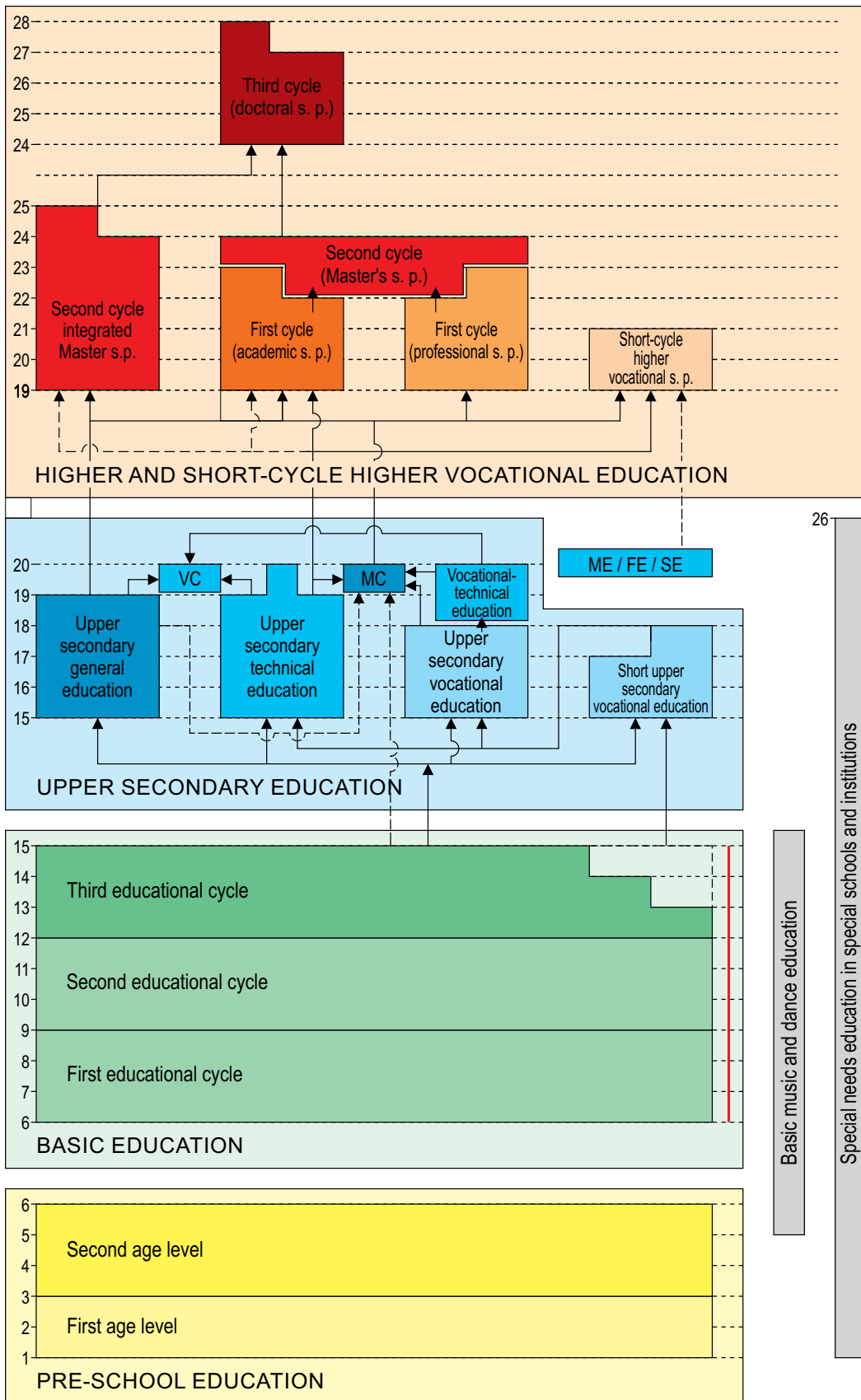
CERTIFICATE NO.:

HEADMASTER:

PLACE AND DATE OF ISSUE:

.....

# STRUCTURE OF THE EDUCATION SYSTEM IN THE REPUBLIC OF SLOVENIA



From school/academic year 2017/2018